



# Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general)

www.msc.com

26th Floor, Shanghai Ruiteng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

# Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 32,2020

Version: 4.0

Update: 29/Jul

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Llyods Number	截止时间	航程及转运时间(天)
32	Jaguar	MSC BEATRICE	QL031N	YS3	26-Jul	6-Aug 18:00	6-Aug 18:00	7-Aug 22:00	8-Aug	9-Aug	9-Aug	MSC BEATRICE 031N	PANAMA 9399014	6-Aug 18:00	USWC: Long beach(13)-Oakland (19) 177Q
32	Orient	CAP SAN JUAN	032N	YS3	24-Jul	4-Aug 18:00	4-Aug 18:00	5-Aug 22:00	6-Aug	7-Aug	7-Aug	CAP SAN JUAN 032N	MARSHALL ISLANDS 9717204	4-Aug 18:00	USWC: Long beach(18)-Oakland (23) 177Q
32	Eagle	MAERSK SINGAPORE	031N	YS3	24-Jul	6-Aug 11:00	6-Aug 11:00	7-Aug 22:00	8-Aug	9-Aug	9-Aug	MAERSK SINGAPORE 031N	SINGAPORE 9308649	6-Aug 11:00	Canada/USWC:VANCOUVER (13)-SEATTLE (18)-177U
32	Rose	SM TIANJIN	2005E	WGQ2	20-Jul	31-Jul 17:00	31-Jul 17:00	3-Aug 8:00	3-Aug	4-Aug	4-Aug	SM TIANJIN 2005E	LIBERIA 9464704	31-Jul 17:00	Canada/USWC:VANCOUVER (14)-SEATTLE(17)-PORTLAND(19) 177U
32	Maple	NORTHERN JAMBOREE	UM031N	YS3	22-Jul	1-Aug 12:00	1-Aug 12:00	3-Aug 16:00	4-Aug	5-Aug	5-Aug	NORTHERN JAMBOREE 031N	PORTUGAL 9450363	1-Aug 12:00	Canada/USWC: PRINCE RUPERT(13) - Vancouver (18) , 177U
32	Empire	GUNVOR MAERSK	031E	YS3	20-Jul	3-Aug 22:00	3-Aug 22:00	5-Aug 10:00	5-Aug	6-Aug	6-Aug	GUNVOR MAERSK 031E	DENMARK 9302891	3-Aug 22:00	USEC: New York(27) - Norfolk(31) -BALTIMORE(33) 177P ; Tampa (36) via Busan
32	Amberjack	SANTA LORETTA	8E	YS3	20-Jul	3-Aug 9:30	3-Aug 9:30	4-Aug 18:00	5-Aug	6-Aug	6-Aug	SANTA LORETTA 8E	GERMANY 9290567	3-Aug 9:30	USEC: Savannah(28) - Charleston(30) - Wilmington (31)- Jacksonville (33), 177P
32	Lone Star	MAERSK ERIE	032E	WGQ4	19-Jul	2-Aug 12:00	2-Aug 12:00	3-Aug 22:00	4-Aug	5-Aug	5-Aug	MAERSK ERIE 032E	LIBERIA 9347425	2-Aug 12:00	USEC: Houston(29) - New Orleans (32) - Mobile(34) - Miami (36) 177P - Freeport (38) 177W;
32	Emerald	ALBERT MAERSK	031E	YS3	21-Jul	1-Aug 18:00	1-Aug 18:00	2-Aug 22:00	3-Aug	4-Aug	4-Aug	ALBERT MAERSK 031E	DENMARK 9260469	1-Aug 18:00	USEC: Savannah(27) - Norfolk(31) - Charleston(34) -New York(36), 177P Accept cargoes to Philadelphia via CRISTOBAL (EMERALD -2 service)
32	Silk	MADISON MAERSK	031W	YS3	18-Jul	5-Aug 18:00	5-Aug 18:00	6-Aug 22:00	7-Aug	8-Aug	8-Aug				Accept cargoes(177P) to Boston via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV.
32	Lion	MSC Jade	QL032W	YS3	18-Jul	5-Aug 0:01	5-Aug 0:01	6-Aug 12:00	7-Aug	8-Aug	8-Aug				Accept cargoes(177P) to Montreal via Sines. CY-IN code: PTSIE;

### Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column); Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS Declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment free time is 9 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
- Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LUNDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restore or tranship cost incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.
- VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

### 注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准. 除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线.
- 箱号截止(如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS); 货主订舱代理须于截止时间前将按原定提交箱封号. 如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否.
- 提单截止: 货主订舱代理须于截止时间前按原定发送提单样本.
- 一般货柜 (20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为9天(自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日). 如需更多关于用箱费的具体费率, 请访问我司网站.
- 进箱开始一般为预计离港日前5天. 根据实际状况, 港区可能随时更改进箱时间, 为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱.
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置.
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填写纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP).
- 货主订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填写或预录错误而造成的额外罚金、滞船、中种费用. 可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否.
- VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需手工提交VGM, 截止时间为标准离港日前48小时(请与客户服务部联系获取具体信息).